

1. var är min mobil ? var är den?
2. åh, den(han) är där, under bordet
3. varför inte « hon » ?
4. nej, mobil är maskulint genus, alltså "han"
5. ser du det lilla barnet som leker med boll därborta?
6. ja, han har en grön keps
7. « han » ? är det en pojke?
8. jag vet inte, det kanske är en tjej
9. eller, varken den ena eller den andra
10. jaha, « hen » leker med boll
11. ja, och hen har en grön keps
12. hen äter en vaniljglass
13. hen spelar kort med sina kompisar
14. hen gillar inte choklad
15. hen är en neutral person, varken kvinna eller man
16. vad tycker du om detta nya pronomen?
17. det är mycket bra tycker jag
18. jaha, varför ?
19. varför måste man alltid välja mellan tjej och kille?
20. det är sant, det finns personer som känner sig varken tjej eller kille
21. så är det, det finns inget bestämt kön
22. jag tror att ett barn känner sig inte alltid väldigt mycket tjej eller väldigt mycket kille
23. ja, precis (helt och hållet), det är en individ, könet är inte viktigt
24. använder du ofta detta pronomen?
25. på svenska väldigt ofta ja, på franska mindre
26. det existerar sedan 2012 i det svenska lexikonet
27. men det finns folk som tycker att det är löjligt
28. ja, de säger att man förstör språket
29. eller att det är en politisk handling
30. vissa anklagar feministerna att vilja förstöra språket
31. jag tycker att det inte har någonting med det att göra
32. jag håller med, idag finns det mer och mer folk som inte identifierar sig med ett speciellt kön
33. du har rätt, vi är mänskliga varelser, man, kvinna, halvman, halvkvinna, vilket som

1. où est mon portable ? où est-il ?
2. ah, il est là, sous la table
3. pourquoi pas elle ?
4. non, portable c'est un nom du genre masculin, donc « il »
5. tu vois le petit enfant qui joue au ballon là-bas ?
6. oui, il a une casquette verte
7. « il » ? c'est un garçon ?
8. je ne sais pas, c'est peut-être une fille
9. ou, ni l'un ni l'autre
10. alors, « iel » joue au ballon
11. oui, et « iel » a une casquette verte
12. iel mange une glace à la vanille
13. iel joue aux cartes avec ses amis
14. iel n'aime pas le chocolat
15. iel est une personne neutre, ni femme, ni homme
16. qu'est-ce que tu penses de ce nouveau pronom ?
17. c'est très bien, je trouve
18. ah oui, pourquoi ?
19. pourquoi doit-on toujours choisir entre fille et garçon ?
20. c'est vrai, il y a des personnes qui se sentent ni fille ni garçon
21. c'est ça, il n'y a pas de genre exact
22. je pense qu'un enfant ne se sent pas toujours très fille ou très garçon
23. oui, tout à fait, c'est un individu, le genre n'a pas d'importance
24. tu utilises souvent ce pronom « iel » ?
25. en suédois, très souvent oui, en français moins
26. cela existe depuis 2012 dans le dictionnaire suédois
27. mais il y a des gens qui trouvent cela ridicule
28. oui, ils disent qu'on détruit la langue
29. ou que c'est un acte politique
30. certains accusent les féministes de vouloir détruire la langue
31. je ne trouve que cela n'a rien à voir avec ça
32. je suis d'accord, aujourd'hui il y a de plus en plus de gens qui ne s'identifient pas dans un genre spécifique
33. tu as raison, nous sommes des êtres humains, homme, femme, mi-homme, mi-femme, n'importe

discussion il/elle

1. var är min mobil ? var är den?
2. åh, den(han) är där, under bordet
3. varför inte « hon » ?
4. nej, mobil är maskulint genus, alltså "han"
5. ser du det lilla barnet som leker med boll därborta?
6. ja, han har en grön keps
7. « han » ? är det en pojke?
8. jag vet inte, det kanske är en tjej
9. eller, varken den ena eller den andra
10.jaha, « hen » leker med boll
11.ja, och hen har en grön keps
12.hen äter en vaniljglass
13.hen spelar kort med sina kompisar
14.hen gillar inte choklad
15.hen är en neutral person, varken kvinna eller man
16.vad tycker du om detta nya pronomen?
17.det är mycket bra tycker jag

18.jaha, varför ?
19.varför måste man alltid välja mellan tjej och kille?
20.det är sant, det finns personer som känner sig varken tjej eller kille
21.så är det, det finns inget bestämt kön
22.jag tror att ett barn känner sig inte alltid väldigt mycket tjej eller väldigt mycket kille
23.ja, precis (helt och hållet), det är en individ, könet är inte viktigt
24.använder du ofta detta pronomen?
25.på svenska väldigt ofta ja, på franska mindre
26.det existerar sedan 2012 i det svenska lexikonet
27.men det finns folk som tycker att det är löjligt
28.ja, de säger att man förstör språket
29.eller att det är en politisk handling
30.vissa anklagar feministerna att vilja förstöra språket
31.jag tycker att det inte har någonting med det att göra
32.jag håller med, idag finns det mer och mer folk som inte identifierar sig med ett speciellt kön
33.du har rätt, vi är mänskliga varelser, man, kvinna, halvman, halvkvinna, vilket som

discussion il/elle

var är min mobil ? var är den?	où est mon portable ? où est-il ?
åh, den(han) är där, under bordet	ah, il est là, sous la table
varför inte « hon » ?	pourquoi pas elle ?
nej, mobil är maskulint genus, alltså "han"	non, portable c'est un nom du genre masculin, donc « il »
ser du det lilla barnet som leker med boll därborta?	tu vois le petit enfant qui joue au ballon là-bas ?
ja, han har en grön keps	oui, il a une casquette verte
« han » ? är det en pojke?	« il » ? c'est un garçon ?
jag vet inte, det kanske är en tjej	je ne sais pas, c'est peut-être une fille
eller, varken den ena eller den andra	ou, ni l'un ni l'autre
jaha, « hen » leker med boll	alors, « iel » joue au ballon
ja, och hen har en grön keps	oui, et « iel » a une casquette verte
hen äter en vaniljglass	iel mange une glace à la vanille
hen spelar kort med sina kompisar	iel joue aux cartes avec ses amis
hen gillar inte choklad	iel n'aime pas le chocolat
hen är en neutral person, varken kvinna eller man	iel est une personne neutre, ni femme, ni homme
vad tycker du om detta nya pronomen?	qu'est-ce que tu penses de ce nouveau pronom ?
det är mycket bra tycker jag	c'est très bien, je trouve
jaha, varför ?	ah oui, pourquoi ?
varför måste man alltid välja mellan tjej och kille?	pourquoi doit-on toujours choisir entre fille et garçon ?
det är sant, det finns personer som känner sig varken tjej eller kille	c'est vrai, il y a des personnes qui se sentent ni fille ni garçon
så är det, det finns inget bestämt kön	c'est ça, il n'y a pas de genre exact
jag tror att ett barn känner sig inte alltid väldigt mycket tjej eller väldigt mycket kille	je pense qu'un enfant ne se sent pas toujours très fille ou très garçon
ja, precis (helt och hållet), det är en individ, könet är inte viktigt	oui, tout à fait, c'est un individu, le genre n'a pas d'importance
använder du ofta detta pronomen?	tu utilises souvent ce pronom « iel » ?
på svenska väldigt ofta ja, på franska mindre	en suédois, très souvent oui, en français moins
det existerar sedan 2012 i det svenska lexikonet	cela existe depuis 2012 dans le dictionnaire suédois
men det finns folk som tycker att det är löjligt	mais il y a des gens qui trouvent cela ridicule
ja, de säger att man förstör språket	oui, ils disent qu'on détruit la langue
eller att det är en politisk handling	ou que c'est un acte politique
vissa anklagar feministerna att vilja förstöra språket	certains accusent les féministes de vouloir détruire la langue
jag tycker att det inte har någonting med det att göra	je ne trouve que cela n'a rien à voir avec ça
jag håller med, idag finns det mer och mer folk som inte identifierar sig med ett speciellt kön	je suis d'accord, aujourd'hui il y a de plus en plus de gens qui ne s'identifient pas dans un genre spécifique
du har rätt, vi är mänskliga varelser, man, kvinna, halvman, halvkvinna, vilket som	tu as raison, nous sommes des êtres humains, homme, femme, mi-homme, mi-femme, n'importe

Il y a 10 ans : Hen: le nouveau pronom neutre qui fait polémique en Suède

27 mai 2012

La Suède tente de se débarrasser de ses «il» et «elle» en les remplaçant par le pronom neutre «hen». À tort ou à raison?

Ambitions linguistiques ou politiques

La polémique «hen»

Mais de telles ingérences politiques dans la grammaire suédoise sont loin de faire consensus. Dans une récente interview pour le magazine *Vice*, Jan Guillou, l'un des plus célèbres écrivains suédois, évoquait les partisans de *hen* comme des «*militants féministes qui cherchent à détruire notre langue*».

Le Petit Robert a-t-il raison d'intégrer le pronom neutre "iel" ?

Le pronom "iel" est un pronom neutre qui fait son entrée dans le petit Robert. Ce serait la contraction de "il" et de "elle" qui peut s'écrire "iels" "ielles" ou "ielles". C'est le pronom personnel à la troisième personne du singulier ou du pluriel, employé pour évoquer une personne quel que soit son genre. Apparemment, ce n'est pas du goût de tout le monde. Le Petit Robert a-t-il raison d'intégrer ce mot ?

Que pensez-vous de l'entrée du pronom "iel" dans le dictionnaire ? Est-ce un danger pour la langue française ?

Réponse originale : Que pensez vous de l'entrée du pronom "iel" dans le dictionnaire ? Est ce un danger pour la langue française ?

Le danger c'est surtout que c'est inutilisable.

Exemple : on parle d'une personne qui ne se reconnaît ni homme ni femme.

Iel va venir ? (bon, là ça va)

Iel est très moche ! (ça va encore)

Non je (le) (la) trouve très (beau) (belle) ! ?

Pfff On dirait (un) (une) (singe) (guenon) ! ?

Sauf erreur, **dans un seul dictionnaire** (pas dans la langue) et cela a stupéfié des masses de gens.

J'y suis totalement opposé ainsi qu'à l'écriture inclusive, qui est du même tonneau et dont l'Académie Française ne pourrait dire plus de mal.

Ce n'est pas souhaitable. La langue française a deux genres, masculin et féminin. Là, on veut introduire un pronom qui n'est ni masculin ni féminin. Comment va-t-on accorder les autres éléments de la phrase (adjectif, verbe (participe passé surtout), attribut, etc. avec ce pronom? Déjà que les promoteurs de "iel" luttent aussi pour la disparition des titres de civilité (monsieur, madame) dans les formulaires pour les remplacer par "une personne". C'est une altération grave de la langue française.

J'en pense que

1. ce dictionnaire s'est fait un beau coup de pub car personne n'aurait parlé de sa sortie sans cette nouvelle entrée
2. jamais le fait qu'un dictionnaire ait ajouté un mot ne mettra en danger la langue française

Le français est une des 6 langues de communication internationale de l'ONU, la langue internationale principale du 17e au 19e, une des 6 langues qui sera parlée par plus de 500 millions d'habitants en 2050, 5 utilisées par l'ONU plus l'hindi. Si on a une hésitation sur le sexe, on peut dire il-elle, ce n'est pas plus long et c'est compréhensible.

Ce néologisme n'est pas entré dans « LE dictionnaire » : la maison Robert a décidé, pour des raisons qui lui appartiennent de le mettre dans SON dictionnaire, d'autres suivront peut-être.

C'est dans l'air du temps, ou plutôt, un nombre significatif de personnes, femmes et hommes militent pour une égalité des genres dans notre langue et l'invention de ce pronom bi-personnel s'inscrit dans cette démarche.

Cependant, je ne crois pas qu'un mot puisse passer dans le langage courant simplement parce qu'un ou plusieurs dictionnaires auraient décidé de le promouvoir.

On constate habituellement le contraire : un mot est pris en compte dans les dictionnaires quand son usage est significatif.

Une phrase avec toutes les 26 lettres d'alphabet est appelée un pangram.

Par exemple:

- Buvez de ce whisky que le patron juge fameux
- Portez ce vieux whisky au juge blond qui fume
- Voyez les brick géant que j'examine près du wharf